

Zeitschrift: bulletin.ch / Electrosuisse
Herausgeber: Electrosuisse
Band: 105 (2014)
Heft: (4)

Artikel: Aufbruchstimmung : damals und heute = Hier et aujourd'hui : une période de renouveau
Autor: Frank, Michael
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-856233>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Aufbruchstimmung – damals und heute

Hier et aujourd'hui: une période de renouveau

Electrosuisse und der VSE – die beiden Verbände sind seit ihren Anfangszeiten miteinander verknüpft. So waren es im Jahr 1895 u.a. Mitglieder des sechs Jahre zuvor gegründeten Schweizerischen Electrotechnischen Vereins (SEV), die den Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen aus der Taufe hoben. Heute heisst der SEV Electrosuisse, doch die beiden Verbände bleiben eng miteinander verbunden – und dies nicht nur durch das Bulletin SEV/VSE, das Electrosuisse und der VSE seit über 100 Jahren, nämlich seit 1910, gemeinsam herausgeben. So ist ein guter Teil der Mitarbeitenden der VSE-Mitgliedunternehmen ebenfalls Mitglied bei Electrosuisse. Ausserdem organisieren die beiden Verbände seit 2007 gemeinsam den Schweizerischen Stromkongress, der sich innert

kurzer Zeit zum wichtigsten Treffpunkt der Schweizer Strombranche entwickelt hat.

Sowohl die Anfangszeit der beiden Verbände wie auch die Gegenwart sind geprägt von einer Aufbruchstimmung: Anfang des 20. Jahrhunderts entwickelte sich die Technik, insbesondere die Energietechnik, rasend schnell, und es galt, dieser verheissungsvollen Technologie den Weg in die Zukunft zu ebnet. Heute wiederum sieht sich die Branche mit der Herausforderung konfrontiert, eine nachhaltige Energieversorgung für die Zukunft sicherzustellen. So steht die Branche heute nach über 100 Jahren neuerlich an einem entscheidenden Wendepunkt und muss sich neu ausrichten und gleichsam die nächsten 100 Jahre in Angriff nehmen. Dafür ist der Effort aller

notwendig. Die Branche benötigt Ingenieurinnen und Ingenieure und deren technisches Know-how genauso wie Fachspezialisten im Bereich der Wirtschaft, des Rechts, der Regulierung oder der Kommunikation.

In sechs Jahren wird der VSE mit seinem 125-Jahre-Jubiläum nachziehen – heute ist schwierig, wenn nicht gar unmöglich abzuschätzen, an welchem Punkt die Branche dannzumal stehen wird. Doch eines ist klar: Stehenzubleiben kann sich niemand erlauben. In diesem Sinne freue ich mich für die nächsten Jahre auf eine konstruktive, dynamische und fruchtbare Zusammenarbeit mit unserem «Schwesterverband» – und gratuliere Electrosuisse ganz herzlich zum Jubiläum!

Michael Frank, Direktor des VSE

Electrosuisse et l'Association des entreprises électriques suisses ont toujours été très proches l'une de l'autre. L'AES a d'ailleurs été créée en 1895, notamment par des membres de l'Association suisse des électriciens (ASE), ancêtre d'Electrosuisse, fondée six ans plus tôt. Si l'ASE a depuis changé de nom, les deux associations restent étroitement liées – et pas uniquement par le Bulletin SEV/AES qu'elles publient conjointement depuis 1910, soit plus d'un siècle. En effet, la majorité des entreprises membres de l'AES font aussi partie d'Electrosuisse. Et depuis 2007, toutes deux organisent ensemble le Congrès suisse de l'électricité, qui est très vite devenu le lieu de ralliement de la branche suisse de l'électricité.

Comme au moment de leur fondation, les deux organisations traversent actuellement une période de renouveau. Au début du XXe siècle, la technique, et en particulier celle relative au domaine énergétique, s'est développée de façon extrêmement rapide. Il a donc fallu ouvrir la voie à ces technologies prometteuses. Aujourd'hui, la branche est une fois encore confrontée à un défi d'envergure: assurer un approvisionnement énergétique durable pour l'avenir. Elle se trouve ainsi, plus d'un siècle après ces grands bouleversements, face à un nouveau tournant décisif, ce qui la contraint à redéfinir son orientation et, en quelque sorte, à fourbir ses armes pour

les 100 prochaines années. Pour cela, l'effort de tous est nécessaire: la branche a besoin du savoir-faire technique des ingénieurs, mais aussi de spécialistes techniques dans les domaines de l'économie, du droit, de la régulation et de la communication.

Dans six ans, l'AES fêtera son 125e anniversaire. S'il est aujourd'hui difficile, voire impossible, de savoir dans quelle

situation la branche se trouvera à cette date, une chose est sûre: personne ne peut s'offrir le luxe de rester les bras croisés. C'est dans cette optique que je me réjouis de la collaboration avec notre «jumelle», qui s'annonce à la fois constructive, dynamique et fructueuse. Je présente à Electrosuisse mes meilleurs vœux pour son jubilé!

Michael Frank, Directeur de l'AES



VSE-Geschäftsstelle Aarau.
Bureau Aarau de l'AES.

VSE, Hans-Peter Thoma